English

AIDEZ À VOUS PROTÉGER CONTRE LES PNEUMOCOCCIES INVASIVES

Demandez à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre infirmière de vous parler de CAPVAXIVE®

CAPVAXIVE® est un vaccin utilisé chez les adultes âgés de 18 ans ou plus qui contribue à protéger contre les pneumococcies invasives (sévères) et la pneumonie causées par certains types de bactéries appelées pneumocoques.

CAPVAXIVE®
Vaccin antipneumococcique 21-valent conjugué

COMPRENDRE LES PNEUMOCOCCIES INVASIVES

QU'EST-CE QU'UNE PNEUMOCOCCIE INVASIVE?

Une pneumococcie est une infection causée par une bactérie appelée pneumocoque.

Ces bactéries peuvent causer de nombreux types de maladies, telles qu'une infection dans :

- les poumons (pneumonie)
- le sang (bactériémie)
- les sinus (sinusite)
- la zone entourant le cerveau et la moelle épinière (méningite)
- l'oreille moyenne (otite moyenne)

Lorsque la bactérie provoque une infection dans le cerveau ou le sang, ce type d'infection est appelé pneumococcie invasive.

La pneumococcie peut être transmise d'une personne à l'autre par contact étroit ou par des gouttelettes de salive ou de mucus

QUELS SONT LES SYMPTÔMES D'UNE PNEUMOCOCCIE INVASIVE?

Les symptômes dépendent de la partie du corps infectée et apparaissent généralement 1 à 3 jours après que vous ayez contracté l'infection.

Voici certains des symptômes courants :

- difficulté à respirer
- raideur du cou
- céphalées
- toux
- fièvre et frissons
- confusion
- sensibilité à la lumière
- douleur dans l'oreille
- douleur thoracique
- mal de gorge

Les pneumococcies invasives peuvent entraîner des effets à long terme, une hospitalisation et le décès. Si vous commencez à ressentir des symptômes, consultez immédiatement votre professionnel de la santé.

CAPVAXIVE® n'est pas indiqué pour réduire les symptômes et les complications des pneumococcies, comme les effets à long terme, l'hospitalisation et le décès.

QUI EST À RISQUE DE PNEUMOCOCCIE INVASIVE?

Le risque de contracter une pneumococcie invasive est plus élevé chez les adultes de plus de 50 ans (surtout les personnes de plus de 65 ans)

Dans une méta-analyse fondée sur les résultats d'études de cohortes, il a été observé que les adultes (âgés de 18 ans ou plus) présentaient un risque accru de pneumococcie invasive s'ils présentaient les états suivants*:

Diabète
1,5-3,9 fois
plus probable†

Tabagisme
3,6-4,3 fois
plus probable†

Maladie cardiaque chronique
2,9-3,9 fois
plus probable†

Maladie respiratoire chronique
2,5-7,7 fois
plus probable†

Le risque de pneumococcie invasive est aussi accru chez les personnes qui:

- ont un implant cochléaire (dispositif électronique qui aide les personnes malentendantes à entendre);
- ont un système immunitaire affaibli ou sont immunodéprimées;
- présentent une maladie chronique touchant un organe (p. ex. maladie des reins, du foie, des poumons ou du cœur);
- présentent certaines autres affections chroniques (p. ex. diabète ou asthme);
- ont subi une ablation de la rate, sont nées sans rate ou présentent un dysfonctionnement de la rate.

Le risque de pneumococcie invasive peut aussi dépendre de facteurs liés au mode de vie ou à l'environnement, tels que l'itinérance ou l'exposition à la fumée de cigarette.

Consultez votre professionnel de la santé pour connaître les autres facteurs de risque qui ne sont pas mentionnés ci-dessus.

Le moyen le plus efficace de se protéger contre les pneumococcies invasives est de recevoir un vaccin antipneumococcique.

* Les données de la méta-analyse sont tirées d'articles en langue anglaise sur des adultes indexés sur PubMed (de 2004 à novembre 2014). Risque chez les personnes présentant un facteur de risque *vs* risque chez les personnes ne présentant pas de facteur de risque; les plages sont déterminées d'après les valeurs les plus faibles et les plus élevées dans les articles évalués en utilisant des termes propres aux risques (p. ex. risque relatif ou rapport de risque) utilisés dans les articles originaux.

CAPVAXIVE®
Vaccin antipneumococcique 21-valent conjugué

QU'EST-CE QUE CAPVAXIVE®?

CAPVAXIVE® est un vaccin utilisé chez les adultes âgés de 18 ans ou plus qui contribue à protéger contre les pneumococcies invasives (sévères) causées par des bactéries appelées pneumocoques.

CAPVAXIVE®: UN VACCIN À DOSE UNIQUE

CAPVAXIVE® peut être administré dans les cabinets médicaux et dans de nombreuses pharmacies.

CAPVAXIVE® est administré en une seule dose.

Vous pouvez recevoir CAPVAXIVE® en même temps que le vaccin antigrippal (inactivé).

CAPVAXIVE® est peut-être couvert par votre régime d'assurances.

Discutez avec votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmière pour savoir si vous êtes à risque de contracter une pneumococcie invasive et si CAPVAXIVE® vous convient.

FOIRE AUX QUESTIONS

1

Comment CAPVAXIVE® agit-il?

Le vaccin aide votre corps à produire des protéines (appelées anticorps) qui réagissent à certains types de pneumocoques compris dans le vaccin. Ce processus contribue à vous protéger contre les pneumococcies.

2

Dois-je recevoir CAPVAXIVE® chaque année?

Non, CAPVAXIVE® est un vaccin à dose unique, ce qui signifie que vous n'avez besoin que d'une seule injection.

3

Puis-je recevoir CAPVAXIVE® en même temps que les vaccin antigrippal?

Oui, vous pouvez recevoir CAPVAXIVE® et le vaccin antigrippal (inactivé) lors de la même visite chez le médecin ou à la pharmacie. Pour d'autres vaccins, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

4

Comment CAPVAXIVE® est-il administré?

CAPVAXIVE® est injecté par voie musculaire.

Si vous avez d'autres questions, assurez-vous de les poser à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre infirmière lors de votre prochain rendez-vous.

CAPVAXIVE® protège uniquement contre les maladies causées par les types de bactéries *Streptococcus pneumoniae* couverts par le vaccin. Veuillez consulter la section Renseignements destinés au patient de la monographie du produit pour obtenir de plus amples renseignements.

CAPVAXIVE®
Vaccin antipneumococcique 21-valent conjugué

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

QUELS SONT LES EFFETS SECONDAIRES QUI POURRAIENT ÊTRE ASSOCIÉS À CAPVAXIVE®?

Effets secondaires fréquents

Douleur, rougeur ou enflure au point d'injection

Sensation de fatigue

Maux de tête

Muscles endoloris

Ce ne sont pas tous les effets secondaires possibles que vous pourriez ressentir en recevant CAPVAXIVE®. Obtenez immédiatement une aide médicale si vous avez des symptômes d'une réaction allergique, notamment les suivants : respiration sifflante ou difficulté à respirer; enflure du visage, des lèvres ou de la langue; urticaire; éruption cutanée.

Comme dans le cas de tout autre vaccin, CAPVAXIVE® peut ne pas conférer une protection complète à toutes les personnes vaccinées.

QUI NE DEVRAIT PAS RECEVOIR CAPVAXIVE®?

Vous ne devriez pas recevoir CAPVAXIVE® si :

- Vous avez moins de 18 ans.
  - CAPVAXIVE® n'a pas été étudié chez les enfants et les adolescents de moins de 18 ans.
- Vous êtes allergique à l'un des ingrédients de CAPVAXIVE®, notamment l'anatoxine diphtérique.

QUE DOIS-JE DIRE À MON MÉDECIN OU À MON PHARMACIEN AVANT DE PRENDRE CAPVAXIVE®?

Mentionnez à votre médecin ou à votre pharmacien tous vos problèmes de santé, notamment :

- toute allergie;
- un système immunitaire affaibli (cela signifie que votre corps est moins à même de combattre les infections);
- la prise de certains médicaments ou traitements susceptibles d'affaiblir votre système immunitaire;
- des problèmes de saignements ou une tendance aux ecchymoses (bleus);
- si vous êtes enceinte ou prévoyez le devenir;
- si vous allaitez ou prévoyez le faire.

Mentionnez à votre médecin ou à votre pharmacien toute la médication que vous prenez, y compris les médicaments, les vitamines, les minéraux, les suppléments naturels ou les produits de médecine douce.

Interprétation par un acteur.

CAPVAXIVE®
Vaccin antipneumococcique 21-valent conjugué

NOTES

Utilisez cette section pour noter tout ce que vous souhaitez aborder lors de votre prochain rendez-vous.

Merck Canada inc.
16750, route Transcanadienne
Kirkland (Québec) H9H 4M7

® Merck Sharp & Dohme B.V., utilisée sous licence.
© 2025 Merck & Co., Inc., Rahway, NJ, É.-U. et ses sociétés affiliées.
Tous droits réservés.

CA-PCN-00016

MERCK

MEMBRE DE MEDICAMENTS NOVATEURS CANADA

RÉVISÉ PAR CCPP

CAPVAXIVE®
Vaccin antipneumococcique 21-valent conjugué